BOSCH

PRO

# GTH18V-38-2M



**Robert Bosch Power Tools GmbH**
70538 Stuttgart
GERMANY

**www.bosch-pt.com**

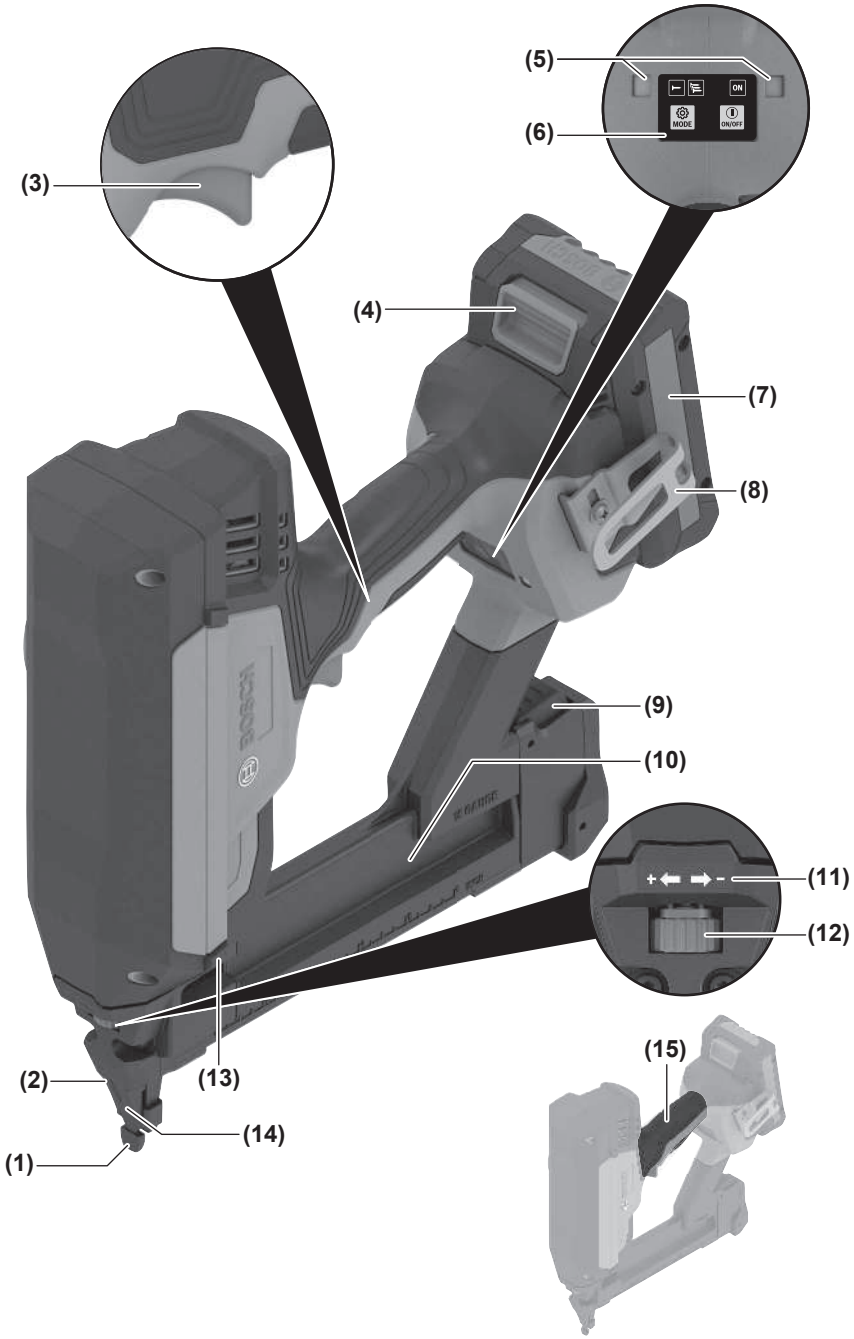
**1 609 92A E2S** (2026.04) / 21

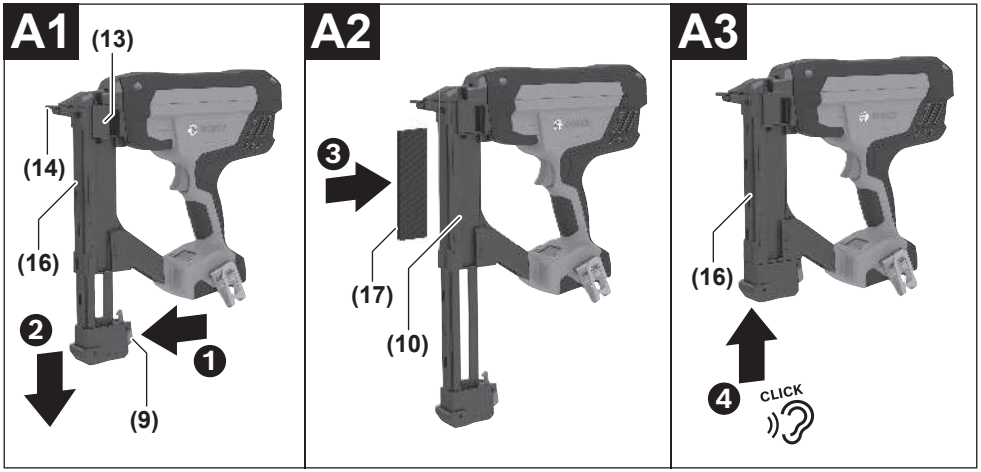
1 609 92A E2S

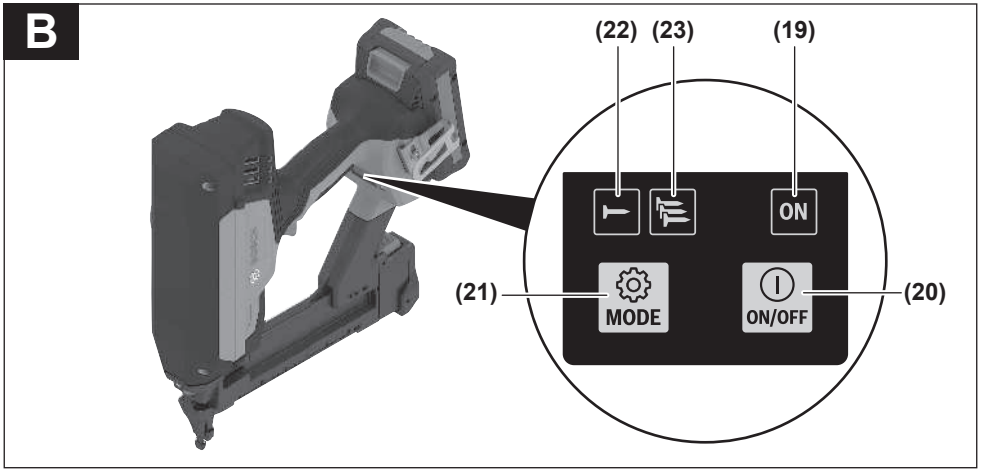
**lt** Originali instrukcija

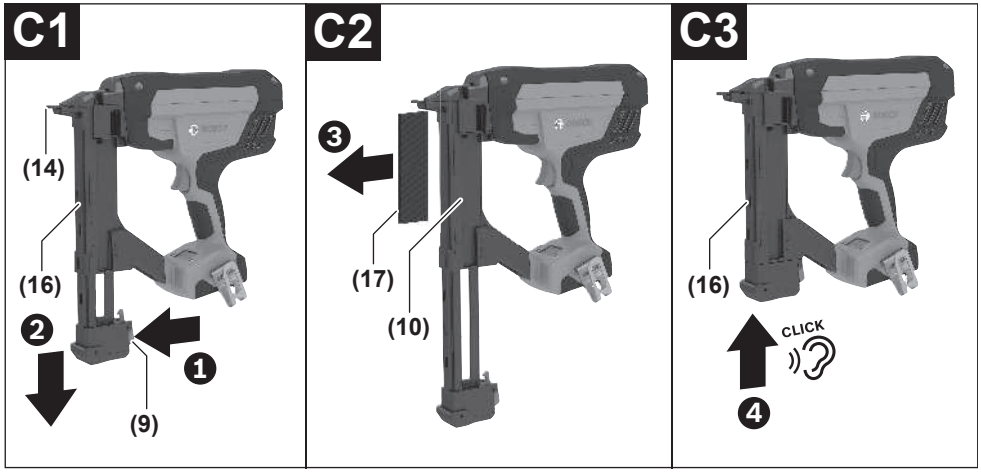
Lietuvių k. ..... Puslapis 6

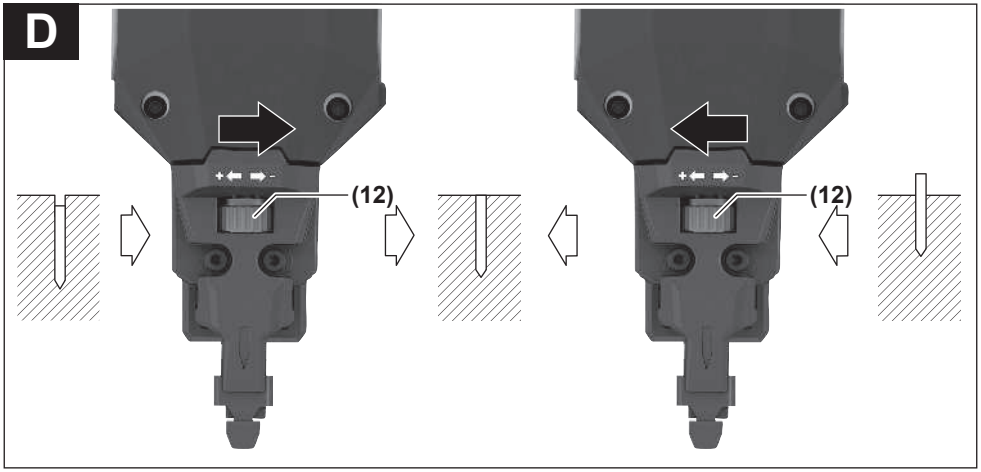


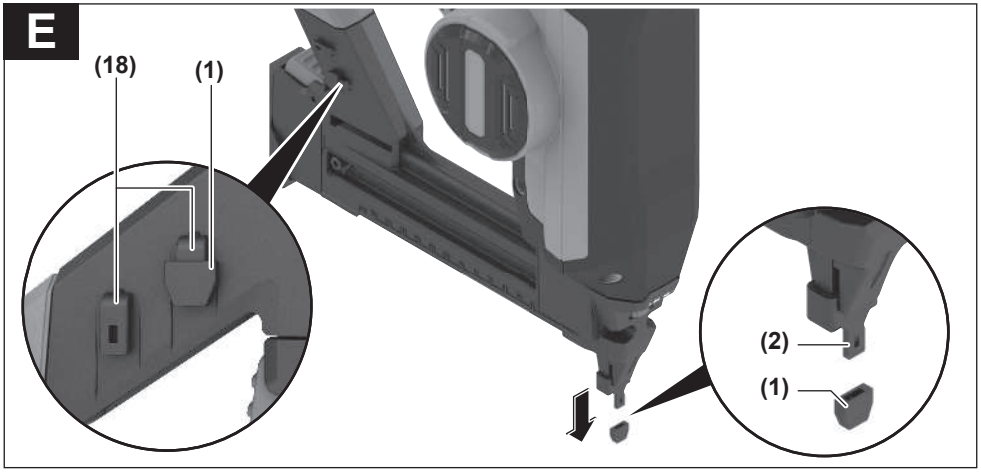

(5)
(6)
(3)
(4)
(7)
(8)
(9)
(10)
(11)
(12)
(2)
(13)
(14)
(1)
(15)
ON
MODE
ON/OFF
BOSCH


A1
(13)
(14)
(16)
2
1
(9)
A2
3
(17)
(10)
A3
(16)
4
CLICK


B
(22)
(23)
(19)
ON
(21)
MODE
ON/OFF
(20)


C1
(14)
(16)
2
1
(9)
C2
3
(17)
(10)
C3
(16)
CLICK
4


D
(12)
(12)


E
(18)
(1)
(2)
(1)

# Lietuvių k.

## Saugos nuorodos

### Bendrosios saugos nuorodos dirbantiems su elektriniais įrankiais

**⚠ ĮSPĖJIMAS** **Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateikiamus saugos įspėjimus, instrukcijas, peržiūrėkite iliustracijas ir specifikacijas.** Jei nepaisysite visų žemiau pateiktų instrukcijų, galite patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir sunkiai susižaloti arba sužaloti kitus asmenis.

**Išsaugokite šias saugos nuorodas ir reikalavimus, kad ir ateityje galėtumėte jais pasinaudoti.**

Toliau pateiktame tekste vartojama sąvoka „Elektrinis įrankis“ apibūdina įrankius, maitinamus iš elektros tinklo (su maitinimo laidu), ir akumuliatorinius įrankius (be maitinimo laido).

**Darbo vietos saugumas**

- **Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Netvarkinga arba blogai apšviesta darbo vieta gali tapti nelaimingų atsitikimų priežastimi.
- **Nedirbkite su elektriniu įrankiu aplinkoje, kurioje yra degių skysčių, dujų ar dulkių.** Elektriniai įrankiai gali kibirkščiuoti, o nuo kibirkščių dulkės arba susikaupę garai gali užsidegti.
- **Dirbdami su elektriniu įrankiu neleiskite šalia būti vaikams ir pašaliniams asmenims.** Nukreipę dėmesį į kitus asmenis galite nebesuvaldyti prietaiso.

**Elektrosauga**

- **Saugokite elektrinį įrankį nuo lietaus ir drėgmės.** Jei į elektrinį įrankį patenka vandens, padidėja elektros smūgio rizika.

**Žmonių sauga**

- **Būkite atidūs, sutelkite dėmesį į tai, ką darote, ir dirbdami su elektriniu įrankiu vadovaukitės sveiku protu. Nedirbkite su elektriniu įrankiu, jei esate pavargę arba vartojote narkotikų, alkoholio ar medikamentų.** Akimirksnio neatidumas dirbant su elektriniu įrankiu gali tapti sunkių sužalojimų priežastimi.
- **Visada dirbkite su asmens apsaugos priemonėmis. Būtinai dėvėkite apsauginius akinius.** Naudojant asmens apsaugos priemones, pvz., respiratorių ar apsauginę kaukę, neslystančius batus, apsauginį šalmą, klausos apsaugos priemones ir kt., rekomenduojamas atitinkamai pagal naudojamą elektrinį įrankį, sumažėja rizika susižeisti.
- **Saugokitės, kad elektrinio įrankio neįjungtumėte atsitiktinai. Prieš prijungdami elektrinį įrankį prie elektros tinklo ir (arba) akumuliatoriaus, prieš pakeldami ar nešdami įsitikinkite, kad jis yra išjungtas.** Jeigu nešdami elektrinį įrankį pirštą laikysite ant jungiklio arba prietaisą įjungsite į elektros tinklą, kai jungiklis yra įjungtas, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- **Prieš įjungdami elektrinį įrankį pašalinkite reguliavimo įrankius arba veržlinius raktus.** Besisukančioje prietaiso dalyje esantis įrankis ar raktas gali sužaloti.
- **Stenkitės, kad kūnas visada būtų normalioje padėtyje. Dirbdami stovėkite saugiai ir visada išlaikykite pusiausvyrą.** Tvirtai stovėdami ir gerai išlaikydami pusiausvyrą galėsite geriau kontroliuoti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- **Dėvėkite tinkamą aprangą. Nedėvėkite plačių drabužių ir papuošalų. Saugokite plaukus ir drabužius nuo besisukančių elektrinio įrankio dalių.** Laisvus drabužius, papuošalus bei ilgus plaukus gali įtraukti besisukančios dalys.
- **Jei yra numatyta galimybė prijungti dulkių nusiurbimo ar surinkimo įrenginius, visada įsitikinkite, ar jie yra prijungti ir ar tinkamai naudojami.** Naudojant dulkių nusiurbimo įrenginius sumažėja kenksmingas dulkių poveikis.
- **Dažnai naudodami įrankį ir gerai su juo susipažinę pernelyg neatsipalaiduokite ir nepradėkite nepaisyti įrankio saugos principų.** Neatidus veiksmas gali sukelti sunkią traumą per sekundės dalį.

**Rūpestinga elektrinių įrankių priežiūra ir naudojimas**

- **Neperkraukite elektrinio įrankio. Naudokite jūsų darbui tinkamą elektrinį įrankį.** Su tinkamu elektriniu įrankiu jūs dirbsite geriau ir saugiau, jei neviršysite nurodyto galingumo.
- **Nenaudokite elektrinio įrankio su sugedusiu jungikliu.** Elektrinis įrankis, kurio nebegalima įjungti ar išjungti, yra pavojingas ir jį reikia remontuoti.
- **Prieš reguliuodami elektrinį įrankį, keisdami darbo įrankius ar prieš valydami elektrinį įrankį, iš elektros tinklo lizdo ištraukite kištuką ir (arba) išimkite akumuliatorių, jeigu jis išimamas.** Ši atsargumo priemonė apsaugos jus nuo netikėto elektrinio įrankio įsijungimo.
- **Nenaudojamą elektrinį įrankį sandėliuokite vaikams ir nemokantiems juo naudotis asmenims neprieinamoje vietoje.** Elektriniai įrankiai yra pavojingi, kai juos naudoja nepatyrę asmenys.
- **Prižiūrėkite elektrinį įrankį ir priedus. Patikrinkite, ar besisukančios įrankio dalys tinkamai veikia ir niekur nestringa, ar nėra sulūžusių ar pažeistų dalių, kurios trikdytų elektrinio įrankio veikimą. Prieš vėl naudojant elektrinį įrankį, pažeistos įrankio dalys turi būti sutaisytos.** Daugelio nelaimingų atsitikimų priežastis yra blogai prižiūrimi elektriniai įrankiai.
- **Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs.** Rūpestingai prižiūrėti pjovimo įrankiai su aštriomis pjaunamosiomis briaunomis mažiau stringa, juos lengviau valdyti.
- **Elektrinį įrankį, papildomą įrangą, darbo įrankius ir t. t. naudokite taip, kaip nurodyta šioje instrukcijoje, ir atsižvelkite į darbo sąlygas ir atliekamą darbą.** Naudojant elektrinius įrankius ne pagal paskirtį, gali susidaryti pavojingos situacijos.
- **Rankenos ir suėmimo paviršiai turi būti sausi, švarūs, ant jų neturi būti alyvos ir tepalų.** Dėl slidžių rankenų ir

suėmimo paviršių negalėsite saugiai išlaikyti ir suvaldyti įrankio netikėtose situacijose.

**Rūpestinga akumuliatorinių įrankių priežiūra ir naudojimas**

- ▶ **Akumuliatoriui įkrauti naudokite tik tuos kroviklius, kuriuos rekomenduoja gamintojas.** Naudojant kitokio tipo akumuliatoriams skirtą kroviklį, iškyla gaisro pavojus.
- ▶ **Su elektriniu įrankiu galima naudoti tik jam skirtą akumuliatorių.** Naudojant kitokius akumuliatorius iškyla susižalojimo ir gaisro pavojus.
- ▶ **Nelaikykite sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ar kitokių metalinių daiktų arti ištraukto iš prietaiso akumuliatoriaus kontaktų.** Trumpai sujungus akumuliatoriaus kontaktus galima nusideginti ar sukelti gaisrą.
- ▶ **Netinkamai naudojant akumuliatorių, iš jo gali ištekėti skystis; venkite kontakto su šiuo skysčiu. Jei skysčio pateko ant odos, nuplaukite jį vandeniu. Jei skysčio pateko į akis, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.** Akumuliatoriaus skystis gali sudirginti ar nudeginti odą.
- ▶ **Nenaudokite pažeisto arba perdaryto akumuliatoriaus arba įrankio.** Sugadinti arba perdaryti akumuliatoriai gali veikti nenuspėjamai – sukelti gaisrą, sprogimą arba traumų pavojų.
- ▶ **Saugokite akumuliatorių ir įrankį nuo ugnies ir aukštos temperatūros.** Patekęs į ugnį arba aukštesnę nei 130 °C temperatūrą, jis gali sprogti.
- ▶ **Vykdykite visas įkrovimo instrukcijas ir nekraukite akumuliatoriaus arba įrankio temperatūroje, neatitinkančioje instrukcijose nurodyto temperatūros diapazono ribų.** Netinkamai kraunant arba jeigu temperatūra neatitinka nurodyto diapazono ribų, gali sugesti akumuliatorius ir kilti gaisras.

**Techninė priežiūra**

- ▶ **Elektrinį įrankį turi remontuoti tik kvalifikuoti specialistai ir naudoti tik originalias atsargines dalis.** Taip galima garantuoti, jog elektrinis įrankis išliks saugus naudoti.
- ▶ **Niekada neatlikite pažeisto akumuliatoriaus techninės priežiūros.** Akumuliatorių techninę priežiūrą turi atlikti tik gamintojas arba įgaliotasis techninės priežiūros atstovas.

## Saugos nuorodos dirbantiems su pistoletais sąsagėlėms kati

- ▶ **Nepamirškite, kad pistolete sąsagėlėms kalti yra tvirtinimo elementų.** Neatsargiai naudojant pistoletą sąsagėlėms kalti, netikėtai gali iššauti tvirtinimo elementas ir sužaloti asmenis.
- ▶ **Atjunkite pistoletą sąsagėlėms kalti nuo elektros tinklo, jei pildote sąsagėlių arba jas išimate, atliekate reguliavimo darbus ar keičiate papildomą įrangą.** Jei pistoletas sąsagėlėms kalti yra prijungtas prie elektros tinklo, jis gali būti netikėtai suaktyvintas, dėl ko galite susižaloti.
- ▶ **Būkite atsargūs dirbdami su tvirtinimo elementais, ypač juos įdėdami arba išimdami.** Tvirtinimo elementų galas yra smailas, todėl galite susižaloti.
- ▶ **Nenukreipkite įrankio į save ir į netoli esančius asmenis.** Netikėtai paspaudus gaiduką, iššaus tvirtinimo elementas, dėl ko galite susižaloti.
- ▶ **Laikykite pirštus toliau nuo gaiduko, kai nenaudojate pistoleto sąsagėlėms kalti arba kai pereinate iš vienos darbo padėties į kitą.** Netikėtai paspaudus gaiduką, iššaus tvirtinimo elementas, dėl ko galite susižaloti.
- ▶ **Jei atliekate darbus, kurių metu sąsagėlė gali kliudyti paslėptus elektros laidus, pistoletą sąsagėlėms kalti laikykite už izoliuotų rankenų.** Sąsagėlei palietus laidą, kuriuo teka elektros srovė, metalinėse pistoleto sąsagėlėms kalti dalyse gali atsirasti įtampa ir trenkti elektros smūgis.
- ▶ **Dirbdami tvirtai laikykite pistoletą sąsagėlėms kalti.** Dėl pistoleto sąsagėlėms kalti atatrankos, jis gali netyčia įsijungti ir sužaloti.
- ▶ **Visas kūno dalis, pvz., rankas, kojas ir kt., laikykite toliau nuo pistoleto sąsagėlėms kalti kalimo krypties.** Tvirtinimo elementas gali prasiskverbti per ruošinį ir per bet kokį po juo esantį daiktą ir sužaloti.
- ▶ **Kai dirbate su pistoletu sąsagėlėms kalti, visas kūno dalis, pvz., rankas, kojas ir kt., laikykite toliau nuo vietos, kurioje sąsagėlė sminga į ruošinį.** Sąsagėlės ruošinyje gali nukrypti ar pasislinkti iš ruošinio ir sužaloti.
- ▶ **Pistoletą sąsagėlėms kalti įjunkite tik tada, kai jis įremtas į ruošinį.** Jei pistoletas sąsagėlėms kalti neliečia ruošinio, tvirtinimo elementas gali nukrypti nuo ruošinio, o tai gali sukelti sužalojimus.
- ▶ **Šio pneumatinio pistoleto nenaudokite elektros laidams tvirtinti.** Jis nėra skirtas elektros laidų instaliacijoms, todėl gali pažeisti elektros laidų izoliaciją, dėl ko gali trenkti elektros smūgis ar kilti gaisras.
- ▶ **Jei įrankyje užstringa tvirtinimo elementas, atjunkite pistoletą sąsagėlėms kalti nuo energijos šaltinio.** Jei išimant užstrigusį elementą pistoletas sąsagėlėms kalti yra prijungtas prie elektros tinklo, jis gali būti netikėtai suaktyvintas, dėl ko galite susižaloti.
- ▶ **Būkite atsargūs išimdami įstrigusį tvirtinimo elementą.** Mechanizmas gali būti veikiamas slėgio jėgos, o tvirtinimo elementas gali būti išmestas su jėga, dėl ko galite susižaloti.
- ▶ **Prieš pradėdami darbą, tinkamais ieškikliais patikrinkite, ar po norimais apdirbti paviršiais nėra pravestų elektros laidų, dujų ar vandentiekio vamzdžių; jei abejojate, galite pasikviesti į pagalbą vietinius komunalinių paslaugų teikėjus.** Kontaktas su elektros laidais gali sukelti gaisro bei elektros smūgio pavojų. Pažeidus dujotiekio vamzdį, gali įvykti sprogimas. Pažeidus vandentiekio vamzdį galima pridaryti daugybę nuostolių.
- ▶ **Pažeidus akumuliatorių ar netinkamai jį naudojant, gali išsiveržti garų. Akumuliatorius gali užsidegti arba sprogti.** Išvėdinkite patalpą ir, jei nukentėjote, kreipkitės į gydytoją. Šie garai gali sudirginti kvėpavimo takus.

- ▶ **Neatidarykite akumuliatoriaus ir nedarykite jokių jo pakeitimų.** Galimas trumpojo sujungimo pavojus.
- ▶ **Aštrūs daiktai, pvz., vinys ar atsuktuvai, arba išorinė jėga gali pažeisti akumuliatorių.** Dėl to gali įvykti vidinis trumpasis jungimas ir akumuliatorius gali sudegti, pradėti rūkti, sprogti ar perkaisti.
- ▶ **Akumuliatorių naudokite tik gamintojo gaminiuose.** Tik taip apsaugosite akumuliatorių nuo pavojingos per didelės apkrovos.




**Saugokite akumuliatorių nuo karščio, taip pat ir nuo ilgalaikio saulės spindulių poveikio, ugnies, nešvarumų, vandens ir drėgmės.** Iškyla sprogimo ir trumpojo jungimo pavojus.

**Simboliai ir jų reikšmės**

Žemiau pateikti simboliai gali būti svarbūs naudojant jūsų elektrinį įrankį. Prašome įsiminti simbolius ir jų reikšmes. Teisinga simbolių interpretacija padės geriau ir saugiau naudotis elektriniu įrankiu.

| Simboliai ir jų reikšmės | |
|---|---|
|  | **Dirbkite su klausos apsaugos priemonėmis.** Dėl triukšmo poveikio galima prarasti klausą. |
|  | **Dirbkite su apsauginiais akiniais.** |

# Gaminio ir savybių aprašas



**Perskaitykite visas šias saugos nuorodas ir reikalavimus.** Nesilaikant saugos nuorodų ir reikalavimų gali trenkti elektros smūgis, kilti gaisras, galima smarkiai susižaloti ir sužaloti kitus asmenis.

Prašome atkreipti dėmesį į paveikslėlius priekinėje naudojimo instrukcijos dalyje.

## Naudojimas pagal paskirtį

Elektrinis įrankis yra skirtas sąsagėlėms į medieną kalti. Leidžiama naudoti tik tuos tvirtinimo elementus (vinis, sąsagėles ir kt.), kurie nurodyti lentelėje „Techniniai duomenys“.

**Nuoroda:** elektrinis įrankis nėra skirtas sąsagėlėms į metalą ar betoną įkalti.

Prašome nenaudoti elektrinio įrankio kontaktinio kalimo režimu su automatiniu grįžimu atgal, kai dirbate ant pastolių, kopėčių arba kitokios platformos ir kai būtina pakeisti darbinę padėtį. Tokiu atveju dirbkite tik kalimo po vieną režimu su apsauga.

## Pavaizduoti elementai

Pavaizduotų sudedamųjų dalių numeriai atitinka elektrinio įrankio schemos numerius.

**(1)** Ruošinį tausojantis antgalis
**(2)** Paleidimo saugiklis
**(3)** Paleidimo mygtukas
**(4)** Akumuliatoriaus atblokavimo klavišas
**(5)** Darbinė lemputė
**(6)** Naudotojo sąsaja
**(7)** Akumuliatorius
**(8)** Laikiklis tvirtinti prie diržo
**(9)** Apkabos atidarymo jungiklis
**(10)** Apkaba
**(11)** Gylio ribotuvo nustatymo rodmuo
**(12)** Gylio ribotuvo nustatymo reguliatoriaus ratukas
**(13)** Pripildymo indikatoriaus langelis
**(14)** Žiotys
**(15)** Rankena (izoliuotas rankenos paviršius)
**(16)** Apkabos stūmiklis
**(17)** Sąsagėlių juostelė[a)]
**(18)** Dėtuvė ruošinį tausojančiam antgaliui laikyti

**Naudotojo sąsaja**

**(19)** Įjungimo/išjungimo indikatorius
**(20)** Įjungimo-išjungimo mygtukas
**(21)** Režimo mygtukas
**(22)** Kalimo po vieną indikatorius
**(23)** Kontaktinio kalimo indikatorius

a) **Šio priedo standartiniame tiekiamame komplekte nėra.**

## Techniniai duomenys

| **Akumuliatorinis segiklis** | | **GTH18V-38-2M** |
|---|---|---|
| Gaminio numeris | | **3 601 D82 D..** |
| Nominalioji įtampa | V= | 18 |
| Paleidimo sistema | | |
| – Kalimas po vieną su apsauga | | ● |
| – Kontaktinis kalimas su automatiniu grįžimu atgal | | ● |
| Tvirtinimo elementas | | |
| – Tipas | | Siauros sąsagėlės |
| – Ilgis | mm | 10–38 |
| – Skersmuo | mm | 1,2 |
| | ga | 18 |
| – Kampas | | 0° |
| Maks. apkabos talpa | | 110 |

| Akumuliatorinis segiklis | | GTH18V-38-2M |
|---|---|---|
| Matmenys (be akumuliatoriaus) | | |
| – Aukštis | mm | 276 |
| – Plotis | mm | 95 |
| – Ilgis su ruošinį tausojančiu antgaliu | mm | 329 |
| Svoris[A)] | kg | 2,4 |
| Rekomenduojama aplinkos temperatūra įkraunant | °C | 0 … +35 |
| Leidžiamoji aplinkos temperatūra veikiant[B)C)] ir sandėliuojant | °C | –20 … +50 |
| Suderinami akumuliatoriai | | GBA18V...<br>GBA 18V...<br>ProCORE18V...<br>EXPERT18V...<br>EXBA18V...<br>CORE18V... |
| Rekomenduojami akumuliatoriai darbui visa galia | | GBA18V... ≥ 2,0 Ah<br>GBA 18V... ≥ 2,0 Ah |
| Rekomenduojami krovikliai | | GAL18...<br>GAL 18...<br>GAL 36...<br>GAL12V/18...<br>GAL 12V/18...<br>GAX 18...<br>EXAL18... |

A) Be akumuliatoriaus (akumuliatoriaus svorį rasite www.bosch-professional.com.)

B) ribota galia, esant temperatūrai < 0 °C

C) Apribota galia su GBA 18V...

Vertės gali skirtis priklausomai nuo gaminio, jos taip pat priklauso nuo naudojimo ir aplinkos sąlygų. Daugiau informacijos rasite www.bosch-professional.com/wac.

### Informacija apie triukšmą ir vibraciją

Triukšmo emisijos vertės nustatytos pagal **EN IEC 62841-2-16**.

Pagal A skalę išmatuotas elektrinio įrankio triukšmo lygis tipiniu atveju siekia: garso slėgio lygis **87** dB(A); garso galios lygis **97** dB(A). Paklaida K = **3** dB.

**Dirbkite su klausos apsaugos priemonėmis!**

Vibracijos vertės $a_h$ (nuolatinė vibracija), $p_F$ (pakartotina smūginė vibracija) ir paklaida K, nustatyta pagal **EN IEC 62841-2-16**:

$a_h$ = **2,0** m/s$^2$ (K = **1,5** m/s$^2$), $p_F$ = **484** m/s$^2$ (K = **45** m/s$^2$)

Šioje instrukcijoje pateiktas vibracijos lygis ir triukšmo emisija buvo išmatuoti pagal standartizuotą matavimo metodą, ir juos galima naudoti elektriniams įrankiams palyginti. Jie taip pat skirti vibracijos ir triukšmo emisijai iš anksto įvertinti.

Nurodytas vibracijos lygis ir triukšmo emisijos vertė atspindi pagrindinius elektrinio įrankio naudojimo atvejus. Tačiau jeigu elektrinis įrankis naudojamas kitokiai paskirčiai, su kitokiais darbo įrankiais arba jeigu jis nepakankamai techniškai prižiūrimas, vibracijos lygis ir triukšmo emisijos vertė gali kisti. Tokiu atveju vibracijos ir triukšmo emisija per visą darbo laikotarpį gali žymiai padidėti.

Norint tiksliai įvertinti vibracijos ir triukšmo emisiją per tam tikrą darbo laiką, reikia atsižvelgti ir į laiką, per kurį elektrinis įrankis buvo išjungtas arba, nors ir veikė, bet nebuvo naudojamas. Tai įvertinus, vibracijos ir triukšmo emisija per visą darbo laiką žymiai sumažės.

Dirbančiajam nuo vibracijos poveikio apsaugoti paskirkite papildomas apsaugos priemones, pvz.: elektrinių ir darbo įrankių techninę priežiūrą, rankų šildymą, darbo eigos organizavimą.

## Akumuliatorius

**Bosch** akumuliatorinius elektrinius įrankius parduoda ir be akumuliatoriaus. Ar į jūsų elektrinio įrankio tiekiamą komplektą įeina akumuliatorius, galite pažiūrėti ant pakuotės.

### Akumuliatoriaus įkrovimas

▶ **Naudokite tik techninių duomenų skyriuje nurodytus kroviklius.** Tik šie krovikliai yra priderinti prie Jūsų elektriniame prietaise naudojamo ličio jonų akumuliatoriaus.

**Nuoroda:** laikantis tarptautinių transportavimo teisės aktų, ličio jonų akumuliatoriai tiekiami dalinai įkrauti. Kad akumuliatorius veiktų visa galia, prieš pirmąjį naudojimą akumuliatorių visiškai įkraukite.

### Akumuliatoriaus įdėjimas

Įkrautą akumuliatorių stumkite į akumuliatoriaus laikiklį, kol pajusite, kad užsifiksavo.

### Akumuliatoriaus išėmimas

Norėdami išimti akumuliatorių, paspauskite akumuliatoriaus atblokavimo klavišus ir išimkite akumuliatorių. **Traukdami nenaudokite jėgos.**

Akumuliatoriuje yra 2 fiksavimo pakopos, kurios saugo, kad netikėtai paspaudus akumuliatoriaus atblokavimo klavišą, akumuliatorius neiškristų. Į elektrinį prietaisą įstatytą akumuliatorių tinkamoje padėtyje palaiko spyruoklė.

### Akumuliatoriaus įkrovos būklės indikatorius

Nuoroda: ne visų tipų akumuliatoriai yra su įkrovos būklės indikatoriumi.

Žali akumuliatoriaus įkrovos būklės indikatoriai rodo akumuliatoriaus įkrovos būklę. Dėl saugumo, įkrovos būklę galima pažiūrėti tik tada, kai elektrinis įrankis neveikia.

Jei norite, kad būtų parodyta įkrovos būklė, paspauskite įkrovos būklės mygtuką arba . Tai galima ir tada, kai akumuliatorius yra išimtas.

Jei paspaudus mygtuką nešviečia nei vienas šviesadiodis indikatorius, vadinasi akumuliatorius yra pažeistas ir jį reikia pakeisti.

**Akumuliatoriaus tipas GBA 18V... | GBA18V...**



| Šviesos diodas | Talpa |
|---|---|
| Šviečia nuolat 3× žali | 60–100 % |
| Šviečia nuolat 2× žali | 30–60 % |
| Šviečia nuolat 1× žalias | 5–30 % |
| Mirksi 1× žalias | 0–5 % |

**Akumuliatoriaus tipas ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...**



| Šviesos diodas | Talpa |
|---|---|
| Šviečia nuolat 5× žali | 80–100 % |
| Šviečia nuolat 4× žali | 60–80 % |
| Šviečia nuolat 3× žali | 40–60 % |
| Šviečia nuolat 2× žali | 20–40 % |
| Šviečia nuolat 1× žalias | 5–20 % |
| Mirksi 1× žalias | 0–5 % |

### Akumuliatorių pažeidimo rizikos atpažinimas

**EXPERT18V... | EXBA18V...**

Akumuliatoriaus įkrovos būklės indikatorių šviesos diodai gali rodyti ne tik akumuliatoriaus įkrovos būklę, bet ir akumuliatoriaus pažeidimo riziką.

Norėdami suaktyvinti funkciją, 3 sekundes laikykite paspaustą įkrovos būklės indikatoriaus mygtuką. Apie akumuliatoriaus analizę praneša bėgančios šviesos juostos principu įsižiebiantys akumuliatoriaus įkrovos būklės indikatoriaus šviesos diodai. Rezultatas rodomas akumuliatoriaus įkrovos būklės indikatoriuje.

**1 šviesos diodas:** didelė akumuliatoriaus pažeidimo rizika. Galia ir veikimo laikas gali būti sumažėję. Akumuliatorių rekomenduojama pakeisti.

**5 šviesos diodai**: akumuliatoriaus būklė gera, pažeidimo rizika maža.

**Prašome atkreipti dėmesį:** akumuliatoriaus pažeidimo rizikos įvertinimas vyksta dviem pakopomis ir pateikia supaprastintą būsenos įvertinimą. Akumuliatorius įvertinamas kaip geros būsenos arba kaip turintis padidintą pažeidimų riziką. Baterijų būsena procentine dalimi neišreiškiama.

### Nuorodos, kaip optimaliai elgtis su akumuliatoriumi

Saugokite akumuliatorių nuo drėgmės ir vandens.

Akumuliatorių sandėliuokite tik nuo −20 °C iki 50 °C temperatūroje. Pvz., nepalikite akumuliatoriaus vasarą automobilyje.

Akumuliatoriaus ventiliacines angas valykite minkštu, švariu ir sausu teptuku.

Pastebimas įkrauto akumuliatoriaus veikimo laiko sutrumpėjimas rodo, kad akumuliatorius susidėvėjo ir jį reikia pakeisti.

Laikykitės pateiktų šalinimo nurodymų.

## Montavimas

▶ **Prieš pradėdami bet kokius elektrinio įrankio priežiūros darbus (pvz., techninės priežiūros, įrankio keitimo ir kt.), iš elektrinio įrankio išimkite akumuliatorių.** Priešingu atveju, netyčia nuspaudus įjungimo-išjungimo jungiklį, iškyla sužalojimo pavojus.

### Apkabos užpildymas (žr. A1–A3 pav.)

▶ **Prieš pradėdami prietaisą reguliuoti, keisti papildomą įrangą ar prieš padėdami elektrinį įrankį, išimkite akumuliatorių.** Ši atsargumo priemonė apsaugos jus nuo netikėto elektrinio įrankio įsijungimo.

**Naudokite tik originalią Bosch papildomą įrangą.** Precizinės elektrinio įrankio dalys, pvz., apkaba, žiotys ir šūvio kanalas, yra pritaikytos **Bosch sąsagėlėms, vinims ir vinims be galvučių**. Kiti gamintojai naudoja kitokios kokybės plieną ir gamina kitokių matmenų tvirtinimo elementus.

**Nuoroda:** naudokite tik lentelėje „Techniniai duomenys“ nurodytus tvirtinimo elementus.

Naudojant neleistinus tvirtinimo elementus, galimi elektrinio įrankio pažeidimai ir asmenų sužalojimai.

Kaldami, elektrinį įrankį laikykite taip, kad žiotys **(14)** nebūtų nukreiptos nei į jus, nei į kitus asmenis.

– Paspauskite apkabos atidarymo jungiklį **(9)**. Išvažiuoja apkabos stūmiklis **(16)**.
– Į viršutinę apkabos **(10)** dalį įdėkite sąsagėlių juostelę, sąsagėlių viršūnes nukreipę aukštyn.

**Nuoroda:** elektroninis kontrolės įtaisas atpažįsta, ar apkaboje yra sąsagėlių. Jei paleidimo saugiklis paspaudžiamas, esant tuščiai apkabai, kalimo operacija neatliekama. Taip yra apsaugoma nuo tuščių šūvių.

– Traukite apkabos stūmiklį **(16)** į apkabos priekį, kol apkabos stūmiklis užsifiksuos.

**Nuoroda:** apkabos stūmiklis turi leistis stumiamas atgal nenaudojant didelės jėgos (turi pakakti pirštо jėgos). Užstrigęs apkabos stūmiklis daro tokį poveikį: sąsagėlės neiššaunamos, sąsagėlės lieka užstrigusios šūvio kanale (žr. „Strigimas“) arba sąsagėlės iššaunamos netinkamu kampu.

## Naudojimas

▶ **Elektrinį įrankį visada padėkite ant šono ir niekada nestatykite jo ant akumuliatoriaus.** Priklausomai nuo naudojamo darbo įrankio ir akumuliatoriaus, elektrinis įrankis gali nuvirsti.

### Paleidimo sistema

**Kalimas po vieną su apsauga**

Nustačius šią paleidimo sistemą, pirmiausia į ruošinį reikia tvirtai įremti paleidimo saugiklį **(2)**. Tvirtinimo elementas iššaunamas tik tada, kai paspaudžiamas paleidimo

mygtukas **(3)**.
Kitą kalimo operaciją galima atlikti tik tada, kai paleidimo mygtukas ir paleidimo saugiklis vėl atstatomi į pradinę padėtį.

**Kontaktinis kalimas su automatiniu grįžimu atgal**

Nustačius šią paleidimo sistemą, pirmiausia reikia paspausti paleidimo mygtuką **(3)** ir laikyti jį šioje padėtyje. Tada paleidimo saugiklį reikia tvirtai įremti į ruošinį, kad būtų galima iššauti tvirtinimo elementą. Kol paleidimo mygtukas **(3)** yra spaudžiamas, įrankį pridedant prie kitos vietos galima atlikti kitas kalimo operacijas.
Dirbant **kontaktinio kalimo režimu**, sąsagėles galima kalti ir po vieną.

## Paruošimas naudoti

**Įjungimas/išjungimas naudotojo sąsajoje (žr. B pav.)**

– Norėdami elektrinį įrankį **įjungti**, paspauskite įjungimo-išjungimo mygtuką **(20)** naudotojo sąsajoje **(6)**.
Įsijungia darbinė lemputė **(5)**.
Įjungimo/išjungimo indikatorius **(19)** šviečia žaliai, kai prietaisas yra įjungtas.
Kalimas po vieną yra suaktyvintas, indikatorius **(22)** šviečia baltai.
– Norėdami elektrinį įrankį **išjungti**, paspauskite įjungimo-išjungimo mygtuką **(20)**.

**Prikalimas – kalimas po vieną**

– Įjunkite elektrinį įrankį.
– Žiotis **(14)** ar guma dengtą ruošinį tausojančią dalį **(1)** tvirtai pridėkite prie ruošinio, kad paleidimo saugiklis **(2)** visiškai įsispaustų.
Įsijungia darbinė lemputė.
– Tada trumpai paspauskite paleidimo mygtuką **(3)** ir vėl jį atleiskite.
Iššaunama sąsagėlė.
– Elektriniam įrankiui leiskite atšokti nuo ruošinio.
– Norėdami atlikti kitą kalimo operaciją, elektrinį įrankį visiškai atitraukite nuo ruošinio ir vėl tvirtai įremkite kitoje pageidaujamoje vietoje.

**Prikalimas – kontaktinis kalimas**

– Įjunkite elektrinį įrankį.
– Suaktyvinkite kontaktinį kalimą, t. y. trumpai paspauskite režimo mygtuką **(21)**.
Kontaktinio kalimo indikatorius **(23)** šviečia baltai.
– Paleidimo mygtuką **(3)** laikykite paspaustą.
Tuo metu įsijungia darbinė lemputė ir pradeda veikti variklis.
– Žiotis **(14)** ar guma dengtą ruošinį tausojančią dalį **(1)** tvirtai pridėkite prie ruošinio, kad paleidimo saugiklis **(2)** visiškai įsispaustų.
Iššaunama sąsagėlė.
– Norėdami atlikti kitą kalimo operaciją, paleidimo mygtuką **(3)** ir toliau laikykite paspaustą, o elektrinį įrankį visiškai atkelkite nuo ruošinio. Jį vėl tvirtai įremkite kitoje pageidaujamoje vietoje.
– Į kalimo po vieną režimą perjunkite dar kartą paspaudę režimo mygtuką **(21)**.
Šviečia kalimo po vieną indikatorius **(22)**.

## Naudotojo sąsaja (žr. B pav.)

Naudotojo sąsaja **(6)** yra skirta darbo režimui parinkti ir elektriniam įrankiui įjungti ir išjungti.

| Naudotojo sąsaja | Aprašymas |
|---|---|
| ON/OFF | Įjungimo-išjungimo mygtukas **(20)** įjungia ir išjungia prietaisą. |
| MODE | Mygtukas MODE **(21)** perjungia iš kalimo po vieną į kontaktinį kalimą ir atvirkščiai. |
| ON | Įjungimo/išjungimo indikatorius **(19)** šviečia, kai prietaisas yra įjungtas. |
| | Kalimo po vieną indikatorius **(22)** šviečia, kai suaktyvintas kalimas po vieną. |
| | Kontaktinio kalimo indikatorius **(23)** šviečia, kai yra suaktyvintas kontaktinis kalimas. |

**Būsenos indikatoriai**

Įjungimo/išjungimo indikatorius **(19)** taip pat praneša apie elektrinio įrankio būseną, kaip nurodyta toliau:

| Elektrinio įrankio būsenos indikatorius | | |
|---|---|---|
| **Spalva** | **Reikšmė** | **Sprendimas** |
| Žalia | Elektrinsi įrankis įjungtas ir parengtas naudoti. | – |
| Geltona | Įvykis, į kurį reikia atkreipti dėmesį: kritinė temperatūra, beveik išsikrovęs akumuliatorius arba artėjantis techninės priežiūros terminas. | – Palaukite, kol elektrinis įrankis atvės.<br>– Akumuliatorių pakeiskite arba įkraukite.<br>– Kreipkitės į specialistus, kad atliktų techninę priežiūrą. |
| Raudona | Elektrinis įrankis nėra paruoštas naudoti.<br>Priežastis: elektrinis įrankis perkaito, išsikrovė akumuliatorius arba įvyko mechaninis gedimas. | – Palaukite, kol elektrinis įrankis atvės.<br>– Akumuliatorių pakeiskite arba įkraukite.<br>– Kreipkitės į specialistus, kad atliktų techninę priežiūrą. |
| Mirksi raudonai | – Antrasis jungiklis buvo paspaustas per anksti. | – Lukterėkite, kol būsenos indikatorius pradės šviesti žaliai. |

| Elektrinio įrankio būsenos indikatorius | | |
|---|---|---|
| **Spalva** | **Reikšmė** | **Sprendimas** |
| | – Antrasis jungiklis nebuvo paspaustas per 5 sekundes, prietaisas automatiškai išsijungia.<br>– Jungikliai buvo paspausti netinkama eilės tvarka (pvz., paleidimo mygtukas paspaustas neperjungus prietaiso į kontaktinio kalimo padėtį) | – Elektrinis įrankis vėl yra paruoštas naudoti.<br>– Iš naujo atlikite kalimo operaciją ir ją atlikdami laikykitės tinkamos paspaudimo sekos arba naudotojo sąsajoje pakeiskite paleidimo sistemą. |

## Darbo patarimai

▶ **Prieš pradėdami bet kokius elektrinio įrankio priežiūros darbus (pvz., techninės priežiūros, įrankio keitimo ir kt.), iš elektrinio įrankio išimkite akumuliatorių.** Priešingu atveju, netyčia nuspaudus įjungimo-išjungimo jungiklį, iškyla sužalojimo pavojus.

Kaskart prieš pradėdami dirbti patikrinkite, ar nepriekaištingai veikia apsauginiai ir paleidimo įtaisai, ar tvirtai įsukti varžtai ir užveržtos veržlės.

Pažeistą ar netinkamai veikiantį elektrinį įrankį nedelsdami atjunkite nuo energijos tiekimo sistemos ir susisiekite su įgaliota Bosch klientų aptarnavimo tarnyba.

Neatlikite jokių neleistinų elektrinio įrankio pakeitimų. Neišmontuokite ir neužblokuokite jokių elektrinio įrankio dalių, pvz., paleidimo saugiklio.

Neatlikite jokio „avarinio remonto“ netinkamomis priemonėmis. Elektrinio įrankio techninę priežiūrą reikia atlikti reguliariai ir tinkamai.

Nepakenkite elektriniam įrankiui ir nepažeiskite jo, pvz.:

– įpresuodami ar išgraviruodami,
– atlikę gamintojo draudžiamus permontavimo darbus,
– vesdami įrankį per šabloną, pagamintą iš kietos medžiagos, pvz., plieno,
– numetę ant grindų ar stumdami per grindis,
– naudodami kaip smūginį įrankį,
– naudodami bet kokią jėgą.

Patikrinkite, kas yra po ruošiniu ir už jo. Nešaukite sąsagėlių į sieną, lubas ar grindis, jei už jų yra žmonių. Sąsagėlės gali praljsti per ruošinį ir ką nors sužaloti.

Nešaukite sąsagėlės ant jau įkaltos sąsagėlės. Priešingu atveju, sąsagėlė gali deformuotis, sąsagėlė gali užstrigti arba galite prarasti elektrinio įrankio kontrolę.

Jei elektrinis įrankis naudojamas esant šaltam orui, pirmosios sąsagėlės įkalamos lėčiau nei įprastai. Kai elektrinis įrankis darbo metu įšyla, galima dirbti normaliu darbo greičiu.

Daužiklio nusidėvėjimą sumažinsite, jei vengsite tuščių šūvių.

Prieš ilgesnes darbo pertraukas ar baigę darbą, elektrinį įrankį išjunkite, išimkite akumuliatorių ir, jei yra galimybė, ištuštinkite apkabą.

**Apkabos ištuštinimas (žr. C1–C3 pav.)**

– Paspauskite apkabos atidarymo jungiklį **(9)**. Išvažiuoja apkabos stūmiklis **(16)**.
– Pasukite elektrinį įrankį taip, kad iščiuožtų apkaboje **(10)** esanti sąsagėlių juostelė **(17)**.
– Norėdami apkabą uždaryti, apkabos stūmiklį **(16)** atsargiai stumkite pirmyn iki apkabos **(10)** pradžios.

**Gylio ribotuvo nustatymas (žr. D pav.)**

Sąsagėlių įkalimo gylį galima nustatyti reguliavimo ratuku **(12)**.

– Ištuštinkite apkabą **(10)**.
– **Sąsagėlės įkalamos per giliai:** norėdami sumažinti įkalimo gylį, sukite reguliavimo ratuką **(12)** kryptimi "–".
– **Sąsagėlės įkalamos nepakankamai giliai:** norėdami padidinti įkalimo gylį, sukite reguliavimo ratuką **(12)** kryptimi "+".

Patikrinkite gylio ribotuvo nustatymą:

– Vėl užpildykite apkabą.
– Ant bandomojo ruošinio patikrinkite įkalimo gylį. Jei reikia, darbo žingsnius pakartokite.

**Užstrigusių tvirtinimo elementų pašalinimas**

Pavienės sąsagėlės šūvio kanale gali užstrigti. Jei taip atsitinka dažnai, susisiekite su įgaliota Bosch klientų aptarnavimo tarnyba.

**Nuoroda:** jei pašalinus įstrigusį tvirtinimo elementą daužiklis negrįžta atgal, susisiekite su įgaliota Bosch klientų aptarnavimo tarnyba.

– Atleiskite paleidimo mygtuką **(3)**.
– Išjunkite elektrinį įrankį ir išimkite akumuliatorių **(7)**.
– Paspauskite apkabos atidarymo jungiklį **(9)**. Apkabos stūmiklis išvažiuoja.
– Pasukite elektrinį įrankį taip, kad iščiuožtų apkaboje esanti sąsagėlių juostelė. Išimkite užstrigusią sąsagėlę. Jei reikia, naudokite reples.
– Vėl užpildykite apkabą.
– Traukite apkabos stūmiklį į apkabos priekį, kol apkabos stūmiklis užsifiksuos.

**Ruošinį tausojančio antgalio keitimas (žr. E pav.)**

Ruošinį tausojantis antgalis **(1)** ant paleidimo saugiklio **(2)** galo saugo ruošinį, elektrinį įrankį įremiant į tinkamą kalimo padėtį. Ruošinį tausojantį antgalį galima nuimti ir pakeisti

– Atleiskite paleidimo mygtuką **(3)**.
– Išjunkite elektrinį įrankį ir išimkite akumuliatorių **(7)**.
– Ištuštinkite apkabą **(10)**.
– Ruošinį tausojantį antgalį nuimkite nuo paleidimo saugiklio.
– Naują ruošinį tausojantį antgalį atviruoju galu uždėkite ant paleidimo saugiklio.

**Nuoroda:** atsarginį ruošinį tausojantį antgalį galima apatinėje apkabos **(10)** pusėje. Tuo tikslu ruošinį tausojantį antgalį įstumkite į dėtuvę **(18)**.

**Transportavimas ir sandėliavimas**

Norėdami elektrinį įrankį transportuoti, jį išjunkite, o ypač tada, jei naudojatės kopėčiomis arba esate priversti judėti būdami neįprastoje kūno padėtyje.

Darbo vietoje elektrinį įrankį laikykite tik už rankenos **(15)**, o paleidimo mygtukas **(3)** turi būti nepaspaustas.

Elektrinį įrankį, išėmę iš jo akumuliatorių, visada sandėliuokite sausoje ir šiltoje vietoje.

Jei elektrinis įrankis ilgesnį laiką nebus naudojamas, plieninės įrankio dalis padenkite plonu alyvos sluoksniu. Tai apsaugos nuo rūdžių.

**Laikiklis tvirtinti prie diržo**

Pasinaudodami laikikliu tvirtinti prie diržo **(8)**, elektrinį prietaisą galite pakabinti, pvz., ant diržo. Tada Jūsų abi rankos bus laisvos, o elektrinis prietaisas bus patogioje ir pasiekiamoje vietoje.

# Priežiūra ir servisas

## Priežiūra ir valymas

- ▶ **Prieš pradėdami bet kokius elektrinio įrankio priežiūros darbus (pvz., techninės priežiūros, įrankio keitimo ir kt.), iš elektrinio įrankio išimkite akumuliatorių.** Priešingu atveju, netyčia nuspaudus įjungimo-išjungimo jungiklį, iškyla sužalojimo pavojus.
- ▶ **Kad galėtumėte gerai ir saugiai dirbti, pasirūpinkite, kad elektrinis įrankis ir ventiliacinės angos būtų švarūs.**

## Techninės priežiūros planas

– Išvalykite apkabą **(10)**. Pašalinkite plastiko ar medienos drožles, kurios galėjo susikaupti apkaboje darbo metu. Elektrinį įrankį reguliariai valykite suslėgtu oru.

| Darbai | Kodėl juos reikia atlikti? | Modelis |
|---|---|---|
| Išvalykite apkabą **(10)** ir apkabos stūmiklį **(16)**. | Saugo nuo sąsagėlių strigimo. | – Apkabos ir apkabos stūmiklio mechanizmą kasdien prapūskite suslėgtu oru. |
| Užtikrinkite, kad paleidimo saugiklis **(2)** tinkamai veiktų. | Užtikrina jūsų darbo saugumą ir efektyvų elektrinio įrankio naudojimą. | – Paleidimo saugiklio mechanizmą kasdien prapūskite suslėgtu oru. |

## Trikčių šalinimas

| Gedimas | Priežastis | Šalinimas |
|---|---|---|
| Elektrinis įrankis nėra paruoštas naudoti. | Akumuliatorius neįkrautas arba pažeistas. | – Kiek galima įkraukite akumuliatorių arba jį pakeiskite. |
| | Akumuliatorius netinkamai įstatytas. | – Įsitikinkite, kad akumuliatorius rankenoje tinkamai įsistatė. |
| | Per aukšta arba per žema akumuliatoriaus temperatūra. | – Palaukite, kol akumuliatorius (vėl) pasieks optimalią darbinę temperatūrą. |
| | Užteršti arba pažeisti akumuliatoriaus kontaktai, variklis arba keliamasis magnetas. | – Susisiekite su įgaliota **Bosch** klientų aptarnavimo tarnyba. Patikėkite specialistams pakeisti konstrukcinę dalį. |
| | Apkaba **(10)** yra tuščia. | – Vėl užpildykite apkabą.(žr. „Apkabos užpildymas (žr. **A1**–**A3** pav.)“, Puslapis 10) |
| | Sulinkęs paleidimo saugiklis **(2)**. | – Susisiekite su įgaliota **Bosch** klientų aptarnavimo tarnyba. Patikėkite specialistams pakeisti konstrukcinę dalį. |
| | Pažeista elektronika. | – Susisiekite su įgaliota **Bosch** klientų aptarnavimo tarnyba. |
| | Pažeista naudotojo sąsaja **(6)**. | – Susisiekite su įgaliota **Bosch** klientų aptarnavimo tarnyba. |

| Gedimas | Priežastis | Šalinimas |
|---|---|---|
| Elektrinis įrankis yra paruoštas naudoti, bet sąsagėlės neiššaunamos. | Gali būti pažeistos šios konstrukcinės dalys:<br>– Paleidimo mygtukas **(3)**<br>– Daužiklis<br>– Variklis<br>– Elektronika<br>– Plieninė spyruoklė | – Susisiekite su įgaliota **Bosch** klientų aptarnavimo tarnyba. Patikėkite specialistams pakeisti konstrukcinę dalį. |
| | Šovimo mechanizme prisikaupė svetimkūnių. | – Susisiekite su įgaliota **Bosch** klientų aptarnavimo tarnyba. Patikėkite specialistams pakeisti konstrukcinę dalį. |
| | Žiotyse **(14)** arba apkaboje **(10)** prisikaupė svetimkūnių. | – Išvalykite žiotis **(14)** ir apkabą **(10)**. |
| | Šūvio kanale užstrigo sąsagėlė. | – Pašalinkite užstrigusį tvirtinimo elementą. |
| | Pažeistas apkabos stūmiklis **(16)**. | – Jei reikia, nuvalykite apkabos stūmiklį **(16)**, ir įsitikinkite, kad apkaba **(10)** neužteršta. |
| | Per silpna arba pažeista apkabos stūmiklio spyruoklė. | – Susisiekite su įgaliota **Bosch** klientų aptarnavimo tarnyba. Patikėkite specialistams pakeisti konstrukcinę dalį. |
| | Naudojami neleistini tvirtinimo elementai. | – Naudokite tik originalią papildomą įrangą. Leidžiama naudoti tik tuos tvirtinimo elementus (vinis, sąsagėles ir kt.), kurie nurodyti lentelėje „Techniniai duomenys“. |
| | Apkaba **(10)** yra tuščia. | – Vėl užpildykite apkabą.(žr. „Apkabos užpildymas (žr. **A1**–**A3** pav.)“, Puslapis 10) |
| | Šūvis buvo atliktas netinkama seka. | – Iš naujo atlikite kalimo operaciją ir ją atlikdami laikykitės tinkamos paspaudimo sekos.<br>– Naudotojo sąsajoje pakeiskite paleidimo sistemą. |
| Sąsagėlės įšaunamos per giliai. | Per žemai nustatytas gylio ribotuvas. | – Gylio ribotuvą nustatykite pagal pageidaujamą gylį. (žr. „Darbo patarimai“, Puslapis 12) |
| | Susidėvėjęs amortizatorius. | – Susisiekite su įgaliota **Bosch** klientų aptarnavimo tarnyba. Patikėkite specialistams pakeisti konstrukcinę dalį. |
| Sąsagėlės nepakankamai giliai įšaunamos. | Akumuliatorius neįkrautas arba pažeistas. | – Kiek galima įkraukite akumuliatorių arba jį pakeiskite. |
| | Per ilgi tvirtinimo elementai. | – Naudokite tik originalią papildomą įrangą. Leidžiama naudoti tik tuos tvirtinimo elementus (vinis, sąsagėles ir kt.), kurie nurodyti lentelėje „Techniniai duomenys“. |
| | Per aukštai nustatytas gylio ribotuvas. | – Gylio ribotuvą nustatykite pagal pageidaujamą gylį. (žr. „Darbo patarimai“, Puslapis 12) |
| Elektrinis įrankis peršoka sąsagėles arba per didelė žingsnio pastūma. | Naudojami neleistini tvirtinimo elementai. | – Naudokite tik originalią papildomą įrangą. Leidžiama naudoti tik tuos tvirtinimo elementus (vinis, sąsagėles |

| Gedimas | Priežastis | Šalinimas |
|---|---|---|
| | | ir kt.), kurie nurodyti lentelėje „Techniniai duomenys“. |
| | Per silpna arba pažeista apkabos stūmiklio spyruoklė. | – Susisiekite su įgaliota **Bosch** klientų aptarnavimo tarnyba. Patikėkite specialistams pakeisti konstrukcinę dalį. |
| Sąsagėlės dažnai užstringa šūvio kanale. | Naudojami neleistini tvirtinimo elementai. | – Naudokite tik originalią papildomą įrangą. Leidžiama naudoti tik tuos tvirtinimo elementus (vinis, sąsagėles ir kt.), kurie nurodyti lentelėje „Techniniai duomenys“. |
| | Sąsagėlės yra pasenusios, tarp sąsagėlių esantys klijai prarado sukibimo jėgą. | – Naudokite naują sąsagėlių juostelę |
| Įšautos sąsagėlės yra sulinkusios. | Pažeistas daužiklis. | – Susisiekite su įgaliota **Bosch** klientų aptarnavimo tarnyba. Patikėkite specialistams pakeisti konstrukcinę dalį. |
| | Elektrinis įrankis naudojamas neleidžiamos medžiagoms (pvz., betonui, akmeniui). | – Elektrinį įrankį naudokite tik leidžiamoms medžiagoms. (žr. „Naudojimas pagal paskirtį“, Puslapis 8) |

## Klientų aptarnavimo skyrius ir konsultavimo tarnyba

**Lietuva**

Informacijos tarnyba: (037) 713350

Ieškant informacijos ir užsakant atsargines dalis prašome būtinai nurodyti dešimtženklį gaminio numerį, esantį firminėje lentelėje.

## Šalinimas

Elektriniai įrankiai, akumuliatoriai, papildoma įranga ir pakuotės turi būti ekologiškai utilizuojami.



Elektrinių įrankių, akumuliatorių bei baterijų nemeskite į buitinių atliekų konteinerius!

**Tik ES šalims:**

Nebetinkami naudoti elektriniai ir elektroniniai prietaisai arba akumuliatoriai / baterijos turi būti surenkami atskirai ir šalinami aplinkai nekenksmingu būdu. Naudokitės nustatytomis surinkimo sistemomis. Dėl sudėtyje esančių pavojingų medžiagų netinkamas šalinimas gali būti kenksmingas aplinkai ir sveikatai.

# Informacija apie gaminį pagal Reglamentą (ES) 2023/2854

Naudojant susietuosius gaminius ar susijusias paslaugas generuojami duomenys. Tolesniuose skyriuose pateikiama informacija apie generuojamus gaminio duomenis ir apie tai, kaip galima pasiekti gaminio duomenis.

## Gaminio duomenų tipas

Gaminys naudojimo metu gali generuoti šio tipo duomenis. Faktiniai sugeneruoti duomenys priklauso nuo atitinkamo gaminio naudojimo.

- Eksploatavimo laikas
- Informacija apie baterijas
- Sudedamųjų dalių temperatūra
- Funkcijų suaktyvinimas
- Gedimai ir techninės priežiūros įvykiai
- Programos informacija

## Gaminio duomenų protokolavimas

Informacija apie gaminio duomenų rinkimą ir duomenų saugojimą:

- Protokoluojama mažiau nei 1 kB gaminio duomenų.
- Gaminys, kai jis yra įjungtas, gali išsaugoti gaminio duomenis įrenginyje.

## Prieiga prie duomenų ir duomenų formatas

Informacija, kaip naudotojas gali iškviesti ir gauti duomenis:

- Europos Sąjungoje naudotojas gali paprašyti gaminio duomenų per „Bosch Power Tools Cloud“ (El. paštas: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**), jei naudotojas siunčia gaminį į Bosch techninės priežiūros centrą ir/arba
- Jei gaminys turi belaidę sąsają, naudotojas, naudodamasis atitinkama „Bosch Power Tools“ mobiliąja programa, gali gauti tiesioginę prieigą prie gaminio duomenų.
- Duomenys pateikiami standartiniu ir kompiuterio nuskaitomu formatu (pvz., JSON).

# Legal Information and Licenses

**GCE-Math, commit: 8422f5307b0498d09cf626f38acb03fe9f1efd94**

License ID: Apache-2.0

Copyright: Copyright 2016-2023 Keith O'Hara

License Header: Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

License Text Reference: LICENSE_REF_1

**CMSIS_5, v5.9.0**

License ID: Apache-2.0

Copyright: Copyright 2009-2020 Arm Limited. All rights reserved.

License Header: Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

License Text Reference: LICENSE_REF_1

**Infineon TLE987x DFP, v1.4.6**

License ID: BSD-3-Clause

Copyright: Copyright (c) 2015-2017, Infineon Technologies AG. All rights reserved.

License Text Reference: LICENSE_REF_2

**Libfixmath, commit: 24488b16cc0359daada0682a9bd3a11a801d0a01**

License ID: MIT

Copyright: Copyright (c) 2011-2021 Flatmush (Flatmush@gmail.com), Petteri Aimonen (Petteri.Aimonen@gmail.com), & libfixmath AUTHORS

License Text Reference: LICENSE_REF_3

**MFixedPoint, v8.0.2**

License ID: MIT

Copyright: Copyright 2018 Geoffrey Hunter

License Text Reference: LICENSE_REF_3

**tiny-AES-c, commit: f06ac37fc31dfdaca2e0d9bec83f90d5663c319b**

License ID: Unlicense

Copyright: Copyright 2021 kokke

License Text Reference: LICENSE_REF_4

**picolibc, v1.8.8**

License Name: picolibc software licenses

License Text Reference: LICENSE_REF_5

**LICENSE_REF_1:**

**Apache License**

Version 2.0, January 2004

http://www.apache.org/licenses/

**TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION**

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct

or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

(a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and

(b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and

(c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and

(d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least oneof the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

**LICENSE_REF_2:**

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Neither the name of the copyright holders nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY,OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

**LICENSE_REF_3:**

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the " Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice (including the next paragraph) shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

**LICENSE_REF_4:**

This is free and unencumbered software released into the public domain. Anyone is free to copy, modify, publish, use, compile, sell, or distribute this software, either in source code form or as a compiled binary, for any purpose, commercial or non-commercial, and by any means.

In jurisdictions that recognize copyright laws, the author or authors of this software dedicate any and all copyright interest in the software to the public domain. We make this dedication for the benefit of the public at large and to the detriment of our heirs and successors. We intend this dedication to be an overt act of relinquishment in perpetuity of all present and future rights to this software under copyright law.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

For more information, please refer to (http://unlicense.org/)

**LICENSE_REF_5:**

Contains code from projects picolibc under the following licenses:

(1) Copyright (c) 2001 Mike Barcroft (mike@FreeBSD.org) All rights reserved.

(2) Copyright 2002 Jeff Johnston (jjohnstn@redhat.com)

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(3) Copyright 2019, 2020, 2021, 2024 Keith Packard Stephen Street

(4) Copyright 1997 Nick Clifton, Cygnus Solutions

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(5) Copyright 2024, Synopsys, Inc.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1) Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2) Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3) Neither the name of the Synopsys, Inc., nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(6) Copyright (c) 1983, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(7) Copyright 2009-2015 ARM Ltd

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. The name of the company may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ARM LTD ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS

FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL ARM LTD BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(8) Copyright 2009-2015 Linaro Limited

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of Linaro Limited nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(9) Copyright 1994 Cygnus Support

Redistribution and use in source and binary forms are permitted provided that the above copyright notice and this paragraph are duplicated in all such forms and that any documentation, and/or other materials related to such distribution and use acknowledge that the software was developed at Cygnus Support, Inc. Cygnus Support, Inc. may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND WITHOUT ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

**WARRANTY DISCLAIMER**

This product contains Open Source Software components which underlie Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Legal Information and Licenses".

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров

https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии

https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601